

## SÉQUENCE « WOMEN ARTISTS IN THE US »

Autrices : Barbara Keraudran, collège Le Rondeau, Rambouillet et Céline Louis, Lycée Galilée, Gennevilliers



**Niveau visé :** A2 vers B1 (classe de 3<sup>è</sup>) ; B1 (classe de 1<sup>ère</sup>)  
© Pexels / cottonbro studio

**Notion du programme :** Langages / Art et pouvoir

**Problématique :** *How do female artists challenge stereotypes in order to change American society?*

**Scénarisation de la séquence :** L'élève est un ou une commissaire d'exposition qui construit au fil des séances sa propre exposition sur les femmes dans l'art.

**Tâche finale (EOC) :** *You are the curator of the new exhibition at the MOMA entitled "Committed female artists in America". Present one of the artworks to the journalists. This video will be broadcast on the museum's website.*

**Tâche intermédiaire (EOC) :** *Take a selfie and record an audio to explain your work.*

### **Objectifs linguistiques :**

#### **Lexique :**

- Niveau A2 vers B1 (collège)

Le lexique nécessaire pour décrire une œuvre d'art (situer dans une image, les types d'œuvres : photo, peinture parler de son sujet) et la placer simplement dans son contexte. Le vocabulaire de la famille, du devoir, de la condition des femmes, et de l'engagement politique.

- Niveau B1 vers B2 (lycée)

Le lexique nécessaire pour discuter et décrire l'art, la peinture, la photographie, et rendre compte de manière détaillée de l'intention d'un artiste, mais aussi le vocabulaire du féminisme, de la lutte et de l'engagement.

#### **Grammaire :**

- Niveau A2 vers B1 (collège)

Prétérit, *for/to* pour exprimer un but, l'article zéro devant les noms propres, les formes du comparatif, l'expression des attendus et de l'obligation (*have to, must*)

- Niveau B1 vers B2 (lycée)

*Preterit vs present perfect*, l'expression du futur, *used to*, l'expression des attendus et de l'obligation (*be expected to, be asked to*), des formes élaborées du comparatif (*not as ... as ..., nearly as ... as..., not anymore, not any longer*)

### **Objectifs communicationnels :**

#### **Pragmatique :**

- Niveau A2 vers B1 (collège)

décrire une œuvre d'art, écrire un journal intime, présenter une œuvre à un public

- Niveau B1 vers B2 (lycée)

décrire une œuvre d'art en rendant compte de l'intention de l'artiste de manière détaillée, présenter une œuvre à un public en prenant en compte son contexte

### **Socio- linguistique :**

- Niveau B1 (lycée)

Quelques implications sociolinguistiques du féminisme : (*they* pour un sujet dont le genre est inconnu, *Mankind*=> *Humankind*)

### **Objectifs culturels :**

- Niveau A2 vers B1 (collège)

L'art américain du 20ème siècle, les femmes dans l'art en tant que sujets mais aussi en tant que créatrices et l'évolution des mentalités autour de ces questions

- Niveau B1 vers B2 (lycée)

Un niveau plus précis et détaillé de maîtrise des artistes et des courants vus pendant la séquence. Une familiarité avec les enjeux de la place des femmes dans l'art aux US au XXe siècle ainsi qu'une perception de la chronologie de son évolution au cours du XXe siècle.

### **Applications TICE exploitables :**

- **Recordify** : pour simplifier des textes
- **Wheel of names** : roue aléatoire
- **Quizlet / Learningapps / Digiflashcards** : *flashcards*
- **Wordcloud** : nuages de mots interactifs
- **IA générateur d'images**

## Etape 1

Cette étape abordera le rôle traditionnel dévolu à la femme dans l'art.

Documents supports :

*The Sargent Family*, 1800, peintre anonyme



Courtesy National Gallery of Art, Washington

*American Gothic*, 1930, Grant Wood

Annexe 1 : *Flashcards A2 vers B1* et *Flashcards B1 vers B2*

- **A2 vers B1**

En amont, l'enseignante ou l'enseignant utilisera la classe inversée afin de réactiver le lexique de la famille : les élèves auront à disposition un lien internet vers des *flashcards* (Annexe 1) montrant les personnages des tableaux et le mot de vocabulaire correspondant (*husband, wife, children, son, daughter...*).

En classe, l'enseignante ou l'enseignant amènera les élèves à deviner le thème de la séquence selon la mise en œuvre suivante autour des deux tableaux mettant en scène le rôle de la femme.

Dans un premier temps, l'élève A décrira le tableau A à l'élève B qui le dessinera, puis inversement.

Ensuite, un *brainstorming* sera organisé à partir de deux tableaux afin de construire une base d'adjectifs décrivant les femmes des tableaux et d'introduire l'expression *look + adjectif*. Ce *brainstorming* peut être réalisé sous forme de nuage de mots interactif avec un QR code.

La consigne donnée aux élèves sera la suivante : *Can you describe the women in the paintings? How do they look?*

Les productions attendues sont : *she looks tired, serious...* Ces productions feront l'objet d'une trace écrite.

Enfin, une micro-tâche d'expression écrite permettra la manipulation du lexique : les élèves devront imaginer l'histoire de l'une des deux femmes en se servant d'un des deux tableaux comme support. Cette tâche d'expression écrite consistera à se mettre dans la peau de la femme et rédiger la liste des tâches à accomplir dans son journal de bord avant et après la scène de pose.

La consigne donnée aux élèves sera la suivante : *You are the housewife in the painting. Write your To Do list for the day before/after this scene.*

Afin de répartir les tâches, la classe sera divisée en 4 groupes :

G1 : tableau 1 avant ; G2 : tableau 1 après ; G3 : tableau 2 avant ; G4 : tableau 2 après.

Les productions attendues sont :

*BEFORE: I cleaned the house this morning, I am very tired today, my baby didn't sleep last night...*

*AFTER: I have to go shopping, feed the baby; I must go to church...*

La trace écrite sera élaborée à partir des productions d'élèves et permettra de faire un point sur l'utilisation de *HAVE TO* et *MUST*

- **Niveau B1**

En amont, l'enseignante ou l'enseignant utilisera la classe inversée afin de réactiver et enrichir le lexique de la famille : les élèves auront à disposition un lien internet vers des *flashcards* (Annexe 1) les mots de vocabulaire assortis de la définition en anglais (*siblings, spouse, relatives, stepmother, daughter-in-law, household..*).

En classe, l'enseignante ou l'enseignant amènera les élèves à deviner le thème de la séquence selon la mise en œuvre suivante autour des deux tableaux mettant en scène le rôle de la femme.

Dans un premier temps, l'élève A décrira le tableau A à l'élève B qui le dessinera puis inversement.

Ensuite, un *brainstorming* sera organisé à partir de deux tableaux afin de construire une base d'adjectifs décrivant les femmes des tableaux en revoyant l'expression *look + adjectif*. **Ce brainstorming sera également l'occasion d'introduire le travail d'interprétation d'un tableau en réfléchissant aux attendus de la société envers les femmes.** Ce *brainstorming* peut être réalisé sous forme de nuage de mots interactif avec un QR code.

La consigne donnée aux élèves sera la suivante : *Can you describe the women in the paintings? How do they look? What does society expect from them?*

Les productions attendues sont: *She looks exhausted, absent...weary, worned-out, wiped-out, drained, completely out of energy...* Ces productions feront l'objet d'une trace écrite.

Enfin, une micro-tâche d'expression écrite permettra la manipulation du lexique : les élèves devront imaginer l'histoire de l'une des deux femmes en se servant d'un des

deux tableaux comme support. La consigne donnée aux élèves sera la suivante : *You are the housewife in this 19<sup>th</sup> century painting, write your diary for the day before/after the scene. Explain your duties for the day and your feelings as a woman.*

Afin d'accompagner les élèves les moins à l'aise, un rappel sur le *present perfect* et le futur pourra être fait avant la mise en œuvre de cette micro-tâche.

Afin de répartir les tâches, la classe sera divisée en 2 groupes :

G1 : tableau 1 avant /après ; G2 : tableau 2 avant/après.

Les productions attendues seront : *I have cleaned the house all day long, I am exhausted today, my baby didn't sleep last night...*

*Tomorrow I will take the chores, supervise the maid... I have to accept my duties: As a good spouse and mother, I am expected to educate our children and to take care of the household.*

## **Etape 2**

**Cette étape aura pour objectif de faire comprendre que les représentations vues jusqu'ici sont stéréotypées et faites par des hommes alors que les autoportraits ou représentations par des femmes vont montrer une image plus complexe de la femme.**

Documents supports :

Tamara Lempicka<sup>1</sup>, *Self-portrait (Tamara in a Green Bugatti)*, 1929

Vivian Maier, *Self-portrait*, 1953

Berenice Abbott. *Portrait of the Artist as a Young Woman*. Negative c. 1930/distortion c. 1950

Lois Marilou Jones, *Self Portrait*, 1940

Lee Miller, *Self Portrait with headband*, 1932

Pour chacun des autoportraits, l'enseignante ou l'enseignant sélectionnera quelques courts textes explicatifs.

Les sites suivants peuvent être exploités :

Tamara Lempicka :

<https://culture.pl/en/work/self-portrait-tamara-in-a-green-bugatti-tamara-lempicka>

<https://www.dailyartmagazine.com/tamara-in-a-green-bugatti/>

Vivian Maier :

<https://bluemooncameracodex.com/inspiration/2018/2/9/vivian-maiers-1950s-self-portraiture-and-the-invisibility-of-the-unmarried-woman>

<https://bigthink.com/articles/vivian-maier-and-the-hidden-history-of-womens-photography/>

Berenice Abbott :

<https://www.moma.org/magazine/articles/256>

---

<sup>1</sup> Tamara Lempicka, artiste polonaise, a passé une longue période de sa vie aux Etats-Unis où elle a émigré au début de la Seconde guerre mondiale.

Lois Marilou Jones :

<https://www.artsy.net/artist/lois-mailou-jones>

<https://americanart.si.edu/artwork/self-portrait-76331>

Lee Miller :

<https://www.nationalgalleries.org/art-and-artists/92533>

<https://www.npr.org/2021/07/25/1017937801/behind-the-lens-these-women-created-photographs-that-leap-over-decades>

## Séance 1

- **A2 vers B1**

En amont de cette étape, l'enseignante ou l'enseignant utilisera la classe inversée pour réactiver le lexique de la description d'images à l'aide de *flashcards* numériques.

Le jour de la séance, l'enseignante ou l'enseignant exposera au préalable dans la salle des reproductions d'œuvres picturales réalisées par des artistes américaines ou y ayant vécu une partie de leur carrière. Sur les reproductions figureront des QR codes permettant d'accéder à un mur collaboratif comportant des textes.

Dans une logique de différenciation, l'enseignante ou l'enseignant scindera la classe en deux groupes A et B. Le parcours du groupe A se focalisera sur la description tandis que le parcours du groupe B ciblera l'intention et l'interprétation de l'œuvre.

A l'issue des parcours, les élèves devront se préparer à parler d'une œuvre qui sera tirée au hasard. Après avoir réparti les élèves en binômes, l'enseignante ou l'enseignant donnera aux élèves un temps de préparation.

Les consignes seront les suivantes :

- groupe A : *How would you describe these artworks to someone else?*

- groupe B : *What do you notice that surprises you? What do you think the artists are trying to tell you through this artwork? What story can you discover?*

Les productions attendues pour le groupe A seront :

*In the foreground, in the background, in the middle... we can see / there is ....*

Les productions attendues pour le groupe B seront :

*The artist wants to / would like to / intends to / wishes to...*

A l'issue de cette étape, un ou une élève A sera mis avec un ou une élève B. Une roue aléatoire numérique sur laquelle figureront les tableaux sera déclenchée par l'enseignante ou l'enseignant. L'élève A décrira son tableau à l'élève B puis l'élève B expliquera l'intention de l'artiste à l'élève A.

Au terme de cette production orale en interaction, une trace écrite inspirée des productions orales des élèves sera notée dans le cahier.

La séance débouchera sur une micro-tâche d'expression orale en continu réalisée à la maison : l'élève réalisera un selfie qui lui permettra de s'impliquer personnellement dans la tâche et de réutiliser certaines des idées de mise en scène vues auparavant



(le selfie ne sera pas diffusé en dehors de la classe) où lui-même décrira sa photo et expliquera son intention dans un enregistrement audio.

Si un ou une élève ne souhaite pas réaliser un selfie, il lui sera proposé d'utiliser un avatar ou de choisir parmi des œuvres celle qui lui correspond le mieux.

La consigne sera : *You are an artist. Take a selfie and record an audio in which you will describe your photo and you will explain your intention to the audience.*

- **B1 vers B2**

En amont de cette étape, l'enseignante ou l'enseignant utilisera la classe inversée pour réactiver le lexique de la description d'images à l'aide de *flashcards* numériques

Le jour de la séance, l'enseignante ou l'enseignant exposera au préalable dans la salle des reproductions d'œuvres picturales réalisées par des artistes américaines ou y ayant vécu une partie de leur carrière. Sur les reproductions figureront des QR codes permettant d'accéder à un mur collaboratif comportant des textes.

Dans une logique de différenciation, l'enseignante ou l'enseignant scindera la classe en deux groupes A et B. Le parcours du groupe A se focalisera sur la description tandis que le parcours du groupe B ciblera l'intention et l'interprétation de l'œuvre.

A l'issue des parcours, les élèves devront se préparer à parler d'une œuvre qui sera tirée au hasard. Après avoir réparti les élèves en binômes, l'enseignante ou l'enseignant donnera aux élèves un temps de préparation.

Les consignes seront les suivantes :

- groupe A : *How would you describe these artworks to someone else?*

- groupe B : *What do you notice that surprises you? What do you think the artists are trying to tell you through this artwork? What story can you discover?*

Un exemple de production attendue pour le groupe A seront :

*In the foreground, in the background, in the middle, in the top right corner, at the top, at the bottom... a woman is posing...*

Par rapport aux productions A2 vers B1, les élèves pourront exprimer de l'implicite en enrichissant leur description avec *look* + adjectif, *seem* + adjectif.

Des exemples de productions attendues pour le groupe B seront :

*The artist aims at + BV-ING*

*The artist's goal is to...*

*The artist suggests that / wants to emphasize / wants to put emphasis on / unveils*

*The message that is conveyed ...*

A l'issue de cette étape, un ou une élève A sera mis avec un ou une élève B. Une roue aléatoire numérique sur laquelle figureront les tableaux sera déclenchée par l'enseignante ou l'enseignant. L'élève A décrira son tableau à l'élève B puis l'élève B expliquera l'intention de l'artiste à l'élève A.

Au terme de cette production orale en interaction, une trace écrite inspirée des productions orales des élèves sera notée dans le cahier. L'enseignante ou l'enseignant

fera réfléchir les élèves sur le rôle passé / présent des femmes en réactivant *used to / whereas*

La séance débouchera sur une micro-tâche d'expression orale en continu réalisée à la maison : l'élève réalisera un selfie qui lui permettra de s'impliquer personnellement dans la tâche. Il ou elle réalisera ensuite un enregistrement audio dans lequel il ou elle expliquera son intention artistique en intégrant une réflexion sur les rôles traditionnels des hommes et des femmes dans la société et leur évolution.

La consigne sera : *You are an artist. Take a selfie and record an audio to explain your goal. Don't forget to include your thinking on the past and present roles of women and men in our society.*

Si un ou une élève ne souhaite pas réaliser un selfie, il lui sera proposé d'utiliser un avatar ou de choisir parmi des œuvres celle qui lui correspond le mieux.

## Séance 2

### Documents supports :

- photomontage de Linder, *Untitled, 1976*, printed papers on paper (Tate)

<https://www.tate.org.uk/art/artworks/linder-untitled-t12498>

- texte "*How have women been represented, underrepresented, and misrepresented in art history?*" Essay by Camille Gajewski, 2015

<https://www.khanacademy.org/partner-content/tate/women-in-art/history-of-women-in-art/a/a-brief-history-of-women-in-art>

Pour la version collègue, les paragraphes suivants ont été sélectionnés dans l'essai : les paragraphes 2 et 3 de la section 1 (de "*For centuries, women were systematically excluded*" à "*for many women artists practising today.*") et le paragraphe 2 de la section 2 (de "*[B]eginning in the 20th century*" à "*transformed the traditionally male-driving social structure around the world.*").

Pour la version lycée, les paragraphes suivants ont été sélectionnés : le paragraphe 1 de l'introduction, les paragraphes 2 et 3 de la section 1 (de "*For centuries, women were systematically excluded*" à "*for many women artists practising today.*") et le paragraphe 2 de la section 2 (de "*[B]eginning in the 20th century*" à "*transformed the traditionally male-driving social structure around the world.*").

- Pour le parcours B1 vers B2 : Texte : "*Writing a press release*", University of Galway, extrait de *A Style Guide by the Marketing and Communications Office, NUI Galway*

<https://www.universityofgalway.ie/media/nuigalwayie/content/files/aboutus/Writing-a-Press-Release.pdf>

On adaptera le texte en sélectionnant des informations de la page 2 sur "*the headline*", "*the first paragraph*", "*further paragraphs*", "*the closing paragraph*" et l'inclusion de citations.

- annexe 2 : fiche de travail CE



- **A2 vers B1**

En anticipation de la séance, l'enseignante ou l'enseignant projetera au tableau un photomontage de Linder, *Untitled*. En binômes, les élèves émettront des hypothèses sur la scène représentée. Un exemple de production attendue sera : *They are husband and wife, she must be a housewife as she's wearing a headscarf and the big fork, she is putting out her eyes with the fork to show that she can't see.*

Après avoir laissé les élèves exprimer librement leurs idées, l'enseignante ou l'enseignant notera les hypothèses émises par les élèves. Il ou elle replacera l'œuvre dans le contexte de la séquence, à savoir la place des femmes dans l'art.

Les élèves recevront ensuite le texte à étudier : ***How have women been represented, underrepresented, and misrepresented in art history?***

Dans un objectif de différenciation, en fonction des élèves, il sera possible d'ajouter des notes de bas de page avec des indications lexicales pour le vocabulaire suivant : *let alone, in full swing, emphasis, advocacy, devoted.*

Cette compréhension écrite sera scénarisée afin de préparer les élèves à la micro-tâche de fin de séance. Le scénario annoncé est le suivant :

*It's International Women's Day. Write the scenario of a TV report to celebrate this event. You will have to use comparative adjectives.*

Une fiche de travail sera distribuée (annexe 2) et servira de guidage pour la compréhension de l'écrit et la réalisation de la micro-tâche. Un point de rappel sur les comparatifs sera fait à cette occasion.

A l'issue de cette étape, les élèves choisissent une nouvelle œuvre qui sera un autoportrait de femme. L'enseignante ou l'enseignant proposera une sélection de portraits (issus de l'aire culturelle anglophone), les élèves devront en choisir un qu'ils commenteront dans la tâche finale.

- **B1 vers B2**

En anticipation de la séance, l'enseignante ou l'enseignant projetera au tableau un photomontage de Linder, *Untitled*. En binômes, les élèves émettront des hypothèses sur la scène représentée. Le type de production attendue sera : *They are husband and wife, she must be a housewife as she's wearing a headscarf and the big fork, she is putting out her eyes with the fork to show that she can't see, she's an object. Her husband sees her as a servant and keeps her from emancipating. She refuses to see the situation for what it is, because she is conforming to gender roles.*

Les élèves recevront ensuite le texte à étudier : ***How have women been represented, underrepresented, and misrepresented in art history?***

Dans un objectif de différenciation, en fonction des élèves, il sera possible d'ajouter des notes de bas de page avec des indications lexicales pour le vocabulaire suivant : *let alone, in full swing, emphasis, advocacy, devoted.* Cette compréhension écrite sera scénarisée afin de préparer les élèves à la micro-tâche de fin de séance. Le scénario annoncé est le suivant :

*Pioneering artists who have pushed back boundaries or become agents for social change are honoured at the International Women's Day event at UNESCO Headquarters. Using Linder's photo as a starting point, use the information from the*

*text to write the press release for the event. Don't forget to read the advice on how to write a press release.*

Une fiche de travail sera distribuée (annexe 2 bis) et servira de guidage pour la compréhension de l'écrit et la réalisation de la micro-tâche. Un point de rappel sur le comparatif sera fait à cette occasion et inclura des formulations plus élaborées : *the more...the more...; bigger and bigger; alike, akin to.*

A l'issue de cette étape, les élèves choisissent une nouvelle œuvre qui sera un autoportrait de femme ; l'enseignante ou l'enseignant proposera une sélection de portraits (issus de l'aire culturelle anglophone), les élèves devront en choisir un qu'ils commenteront dans la tâche finale.

Afin de s'entraîner à la tâche finale, les élèves décriront une image de femme imaginaire et généreront l'image à partir de leur texte dans une IA de génération d'images.

### **Etape 3 :**

#### **Préparation de la tâche finale**

##### **Séance 1 :**

- **A2 vers B1**

Cette séance sera consacrée à la préparation écrite de la tâche finale (expression orale en continu) sous la forme d'une prise de notes afin d'éviter la lecture. Une méthodologie de la prise de notes pourra être rappelée en début de séance.

Les élèves auront préalablement choisi l'un des portraits proposés (séance 2 étape 2). Un guidage sera donné aux élèves afin qu'ils n'oublient aucune partie dans leur production :

- description de l'œuvre
- intention de l'artiste
- comparaison de la vie des femmes dans le passé/aujourd'hui
- l'évolution du statut des femmes artistes

L'enseignante ou l'enseignant aidera les élèves plus faibles à retrouver dans la séquence les points d'appui pour chaque partie.

Les élèves pourront ensuite s'entraîner sur les outils numériques (tablettes, dictaphone, salle informatique) à disposition en enregistrant leurs productions.

L'enregistrement de la version finale pourra être fait en classe ou à la maison, selon l'organisation privilégiée par l'enseignante ou l'enseignant.

La consigne de la tâche finale sera : *You are the curator of the new exhibition at the MOMA entitled "Committed female artists in America". Present one of the artworks to the journalists. This video will be broadcast on the museum's website and it will be around 1 minute long.*

- **B1 vers B2**

Cette séance sera consacrée à la préparation écrite de la tâche finale (expression orale en continu) sous la forme d'une prise de notes afin d'éviter la lecture. Les élèves auront préalablement choisi l'un des portraits proposés (séance 2 étape 2). Un guidage pourra être donné aux élèves les plus faibles afin qu'ils n'oublient aucune partie dans leur production :

- description de l'œuvre
- intention de l'artiste
- comparaison de la vie des femmes dans le passé/aujourd'hui
- l'évolution du statut des femmes artistes

Les élèves pourront ensuite s'entraîner sur les outils numériques à disposition (tablettes, dictaphones, salle informatique) en enregistrant leurs productions.

L'enregistrement de la version finale pourra être fait en classe ou à la maison, selon l'organisation privilégiée par l'enseignante ou l'enseignant.

La consigne de la tâche finale sera: *You are the curator of the new exhibition at the MOMA entitled "Committed female artists in America". Present one of the artworks to the journalists, including its context and relevance to the history of women in art. This video will be broadcast on the museum's website. Make it engaging!*  
*The video will be around 3 minutes long.*